

UNIVERSIDAD PERUANA UNIÓN

FACULTAD DE TEOLOGIA
Escuela Profesional de Teología



**El silencio del mesías: Un estudio exegético de Isaías
53:7 en sus aspectos soteriológico y escatológico**

Tesis para obtener el Título Profesional de Licenciado en Teología con Mención
en Liderazgo Eclesiástico

Autor:

Guillermo Giovanni Valderrama Castillo

Asesor:

Dr. Michael Christian Orellana Mendez

Lima, setiembre de 2023

DECLARACIÓN JURADA DE ORIGINALIDAD DE TESIS

Yo Dr. Michael Christian Orellana Mendez, docente de la Facultad de Teología, Escuela Profesional de Teología, de la Universidad Peruana Unión.

DECLARO:

Que la presente investigación titulada: **“El silencio del Mesías: Un estudio exegético de Isaías 53:7 en sus aspectos soteriológico y escatológico,”** del (los) autor (autores) Guillermo Giovanni Valderrama Castillo tiene un índice de similitud de 15 % verificable en el informe del programa Turnitin, y fue realizada en la Universidad Peruana Unión bajo mi dirección.

En tal sentido asumo la responsabilidad que corresponde ante cualquier falsedad u omisión de los documentos como de la información aportada, firmo la presente declaración en la ciudad de Lima, a los 22 días del mes de setiembre del año 2023.



Dr. Michael Christian Orellana Mendez

ACTA DE SUSTENTACIÓN DE TESIS

En Lima, Ñaña, Villa Unión, a los 14 día(s) del mes de setiembre del año 2023 siendo las 17:00 horas, se reunieron los miembros del jurado en la Universidad Peruana Unión Campus Lima, bajo la dirección del (de la) presidente(a): Mtro. Salomon Bustamante Estela, el (la) secretario(a): Dr. David Fernando Asmat Chávez y los demás miembros: Mtro. Salomon Bustamante Estela, Dr. David Fernando Asmat Chávez y el (la) asesor(a) Dr. Michael Christian Orellana Mendez con el propósito de administrar el acto académico de sustentación de la tesis titulado: "El silencio del Mesías: Un estudio exegético de Isaías 53:7 en sus aspectos soteriológico y escatológico" del (de la)/(los)(las) candidato(a)/s a) Bach. GUILLERMO GIOVANNI VALDERRAMA CASTILLO b).....
 c)..... conducente a la obtención del Grado Académico de Licenciado(a) en: Teología Mención Liderazgo Eclesiástico

El presidente inició el acto académico de sustentación invitando al (a la) / a (los) (las) candidato(a)/s hacer uso del tiempo determinado para su exposición. Concluida la exposición, el presidente invitó a los demás miembros del jurado a efectuar las preguntas, y aclaraciones pertinentes, las cuales fueron absueltas por al (a la) / a (los) (las) candidato(a)/s. Luego, se produjo un receso para las deliberaciones y la emisión del dictamen del jurado.

Posteriormente, el jurado procedió a dejar constancia escrita sobre la evaluación en la presente acta, con el dictamen siguiente:

Candidato/a (a):) Bach. GUILLERMO GIOVANNI VALDERRAMA CASTILLO

CALIFICACIÓN	ESCALAS			Mérito
	Vigesimal	Literal	Cualitativa	
APROBADO	17	B+	Con nominación de Muy Bueno	Sobresaliente

Candidato/a (b):

CALIFICACIÓN	ESCALAS			Mérito
	Vigesimal	Literal	Cualitativa	

Candidato/a (c):

CALIFICACIÓN	ESCALAS			Mérito
	Vigesimal	Literal	Cualitativa	

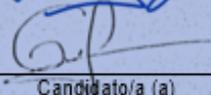
(*) Ver parte posterior

Finalmente, el presidente del jurado invitó al (a la) / a (los) (las) candidato(a)/s a ponerse de pie, para recibir la evaluación final y concluir el acto académico de sustentación procediéndose a registrar las firmas respectivas.

"SUSTENTACIÓN REALIZADA BAJO LA MODALIDAD VIRTUAL SINCRÓNICA"



 Presidente/a


 Asesor/a


 Candidato/a (a)



 Miembro

 Candidato/a (b)



 Secretario/a


 Miembro

 Candidato/a (c)

Planteamiento del problema

Trasfondo del problema

Indudablemente, el libro de Isaías es uno de los más importante en los estudios bíblico-teológicos del Antiguo Testamento (AT), así como fue importante para los escritores del Nuevo Testamento (NT), al declarar el significado de la obra salvadora de Jesús. Si nos pusiéramos a contar o detectar la cantidad de citas o alusiones a Isaías en los escritos del NT, la lista es abundante, casi 58 referencias directas, sin contar las alusiones o “ecos” de este libro en el NT.¹

En este libro, cuya investigación es abundante y copiosa, al punto que los eruditos debaten si fue obra de un solo autor o de varios (hasta tres), destaca el capítulo 53, que es sección base para entender el plan de salvación de Dios para el hombre, en la persona del Siervo Sufriente, a quien el NT reconoce como Jesús de Nazareth. Para muchos autores, el capítulo 53 es la profecía mesiánica básica y principal, que describe detalladamente los padecimientos del Mesías en su obra por salvar al hombre del pecado.²

¹J. N. Oswalt, “Isaiah”, en *New Dictionary of Biblical Theology*, eds. T. Desmond Alexander et al. (Downers Grove: IVP Academic, 222. En Adelante, *NDBT*.

²Hay 10 citas directas a Isaías 53 en el NT, que presenta a Cristo como el Siervo Sufriente; Herbert M. Wolf, *Interpreting Isaiah* (Grand Rapids, MI: Zondervan, 1985), 198; véase también Donald Juel, *Messianic Exegesis: Christological Interpretation of the Old Testament in Early Christianity* (Philadelphia: Fortress Press, 1992), 127-29; Walter C. Kaiser, Jr., *The Messiah in the Old Testament* (Grand Rapids: Zondervan, 1995), 155-182; Michael Rydelnik, *The Messianic Hope* (Nashville: B&H Academic, 2010), 10-11.

Asimismo, dentro del capítulo 53, existen detalles textuales interesantes, en cuanto a la descripción del Siervo. Se menciona el desprecio de su pueblo y su falta de atractivo humano ante la sociedad (v. 2-3), el castigo de Jehová sobre Él y su padecimiento al cargar con el pecado de toda la humanidad (v. 4-6), sus tribulaciones y sus injustos procesos judiciales, lo que lo llevará a la muerte por “la rebelión de mi pueblo”, Israel (v. 7-9), y las consecuencias salvadoras de su sacrificio como “ofrenda por el pecado” (v. 10-12). Dentro de estas secciones, destaca el investigador la frase del v. 7 “no abrió su boca”, la cual repite dos veces y está en una posición importante dentro de este cantico al Siervo Sufriente.

El presente artículo destaca esta interrogante: ¿en qué sentido el Siervo Sufriente no abriría su boca? ¿Se refiere a un silencio solamente físico, o puede involucrar algo más? El Siervo Sufriente, ¿es una Persona o un grupo nacional, al final? Todas estas inquietudes están inmersas en el presente trabajo, para lo cual se hace un trabajo de exegesis del texto, con el fin de desentrañar el significado del pasaje, en sus aspectos soteriológicos y escatológicos.

Objetivos

El presente trabajo de investigación tiene como objetivo general presentar una exegesis del texto de Isaías 53:7 en cuanto al silencio del personaje llamado “Siervo Sufriente”, y también, se persigue el objetivo secundario de identificar la figura de este Siervo, si es una persona o una metáfora para Israel como nación.

Justificación

En primer lugar, este trabajo busca confirmar exegetica y teológicamente la identidad del Siervo Sufriente en la persona del Mesías, Jesús de Nazaret, lo cual es importante para una interpretación correcta de las Escrituras en la iglesia cristiana (Lc 24:.

En segundo lugar, el presente trabajo es relevante por, en el aspecto metodológico, hace uso del enfoque histórico gramatical de interpretación bíblica, como elemento imprescindible en la comprensión del texto, respetando su inspiración divina y su autoridad doctrinal. Finalmente, este estudio intenta ser un aporte a la erudición bíblica en la IASD en cuanto a la doctrina de la salvación y la cristología del AT, campo aún incipiente en nuestro país y continente.

Metodología

Este estudio involucra un estudio del texto bíblico, con el propósito de entender el significado del silencio e identidad del Siervo Sufriente en el pasaje de Isaías 53:7. En primer lugar, se realiza el análisis literario y contextual del cantico del Siervo Sufriente en Isaías 53. Se examinan los aspectos literarios de esta sección y también se investigan otros aspectos literarios del texto mismo, a saber, su estructura literaria, género y trasfondo histórico, si fuera necesario.

En segundo lugar, se realiza un análisis léxico del texto. Las alusiones que pueda haber en cuanto al silencio e identidad del Siervo se seleccionan del libro de Isaías y de otras partes del AT, específicamente en el contexto del sacrificio por el pecado. La investigación del pasaje enfatiza un estudio lexicográfico y semántico de las palabras y expresiones del texto. Finalmente, se presenta la teología del texto en cuanto a los dos puntos de investigación: el silencio del Siervo y su Identidad; complementariamente, se extraen las respectivas conclusiones.

Análisis contextual y literario

Contexto histórico

El libro del profeta Isaías es una obra majestuosa y única en el Antiguo Testamento (AT). Brilla por su estilo magnífico y por el mensaje central que tiene: la gracia de Dios hacia el ser humano.³ Tanto ha fascinado su contenido como la unidad literaria que tiene. Tradicionalmente, se ha considerado al autor de este voluminoso libro como el profeta Isaías, hijo de Amoz (1:1), que vivió en el siglo VIII a.C., amigo y consejero de Ezequías y cuya vida duró hasta el gobierno asirio de Senaquerib (37:38).⁴

Este profeta sería oriundo de Jerusalén, cuyo ministerio se extendió (según Is 1:1) desde el gobierno del rey Uzías (740 a.C. aprox.) hasta el gobierno de Ezequías (701 a.C. aprox.) y, de acuerdo con la tradición judía, hasta el reinado de Manases (696-642 a.C.), quien le mandó ser aserrado en dos, teniendo en total un ministerio como de 40 años (desde 745 a 680 a.C. aprox.).⁵

Los eventos que pasaron durante el tiempo de Isaías fueron muy importantes para la nación hebrea. Eran los días de la expansión del imperio asirio hacia el oeste, anteriormente el rey Acab había detenido al ejército asirio en la batalla de Qarqar en 854 a.C., pero ahora había subido al trono un nuevo rey: Tiglat Pileser III (de apodo “Pul”), que invadió Fenicia y sometió a los reyes de Damasco y de Samaria.⁶ Luego vendrían los gobiernos de Salmanasar y de Sargón II, quien llevó cautivo a Samaria e introdujo una población mixta

³Oswalt, “Isaiah”, *NDBT*, 217.

⁴Tremper Longman III y Raymond B. Dillard, *Introducción al Antiguo Testamento*, trad. José María Blanch (Grand Rapids: Libros Desafío, 2007), 367.

⁵William Sanford Lasor, David Allan Hubbard y Frederic W. Bush, *Panorama del Antiguo Testamento*, trad. Mervin Breneman (Grand Rapids: Libros Desafío, 2004), 357-58.

⁶Walter C. Kaiser Jr., *The Promise-Plan of God* (Grand Rapids: Zondervan, 2008), 175-76.

en Israel. Los asirios presionaban a los judíos con impuestos y amenazas de destrucción, y este fue el panorama histórico en que Isaías desarrolló su ministerio y declaró su mensaje.⁷

Contexto literario

Junto con los Salmos y con Jeremías, el libro de Isaías ha sido considerado de mucho valor, por su extensión y contenido variado, fueron encontrados 15 manuscritos enteros de Isaías en las cuevas de Qumran, numero excedido solo por el Deuteronomio.⁸ Otro de los temas importantes en el estudio del libro de Isaías es su composición. Generalmente, la crítica ha dicho que el libro está dividido en dos partes: 1-39 y 40-66, lo que devino a formar un proto-Isaías (1-39) y un Deutero-Isaías (40-66).⁹ Y aquí es importante detenerse. La primera mitad del libro presenta un escenario en Jerusalén, cuando Asiria era el poder dominante, con el mensaje de la majestad de Dios y el Mesías venidero;¹⁰ en la segunda mitad, la audiencia se refiere a los que están en el exilio y domina el tema del reino escatológico de Dios y la presencia del Siervo de Jehová, con la futura intervención divina y restauración de Israel por Jehová.¹¹

A pesar de estas aparentes diferencias, gran parte de la erudición reconoce la unidad del libro (si no es por su autor, al menos en su unidad literaria)¹² tal como ha llegado a la

⁷Longman y Dillard, *Introducción al Antiguo Testamento*, 377-78; Kaiser Jr., *The Promise-Plan of God*, 175-76.

⁸Lasor, Hubbard y Bush, *Panorama del Antiguo Testamento*, 357.

⁹Longman y Dillard, *Introducción al Antiguo Testamento*, 367.

¹⁰Ibid., 367-68.

¹¹Ibid., 368.

¹²Autores que defienden la unidad literaria y/o autoral de Isaías: Edward J. Young, *The Book of Isaiah: Chapters 1-18* (Grand Rapids: Eerdmans, 1992); John N. Oswalt, *The*

iglesia, sea por mano de uno o varios autores, o de editores posteriores, es difícil afirmar como un grupo variado de eruditos dio forma orgánica y completa a un libro de tales dimensiones; y además, no hay evidencia de que hubiera existido tal grupo de editores o redactores en Israel para armar un solo libro compuesto de varias fuentes diferentes.¹³

Como el libro tiene unidad de pensamiento y de teología, ambas partes (1-39 y 40-66) tienen unidad. En este sentido, el texto de estudio, Isaías 53:7, se encuentra en la segunda sección, Isaías 40-66. Este sería el contexto mayor del texto de estudio. Esta segunda sección (no estamos hablando de un segundo-Isaías) enfatiza la respuesta de Jehová a la condición pecaminosa de Israel mostrada en la sección 1-39: la aparición del Siervo de Jehová, quien es el Mesías, anunciado ya en los capítulos 9 y 11 del libro, y quien traería paz y redención al pueblo de Israel y al mundo entero.¹⁴

Dentro de la sección de 40-66 se resalta el tema de la redención, por lo que Kaiser se atreve a considerar “la versión veterotestamentaria de Romanos”.¹⁵ Al igual que los 27 libros del Nuevo Testamento (NT), los 27 capítulos de esta sección empiezan tal como lo hacen los Evangelios: con una voz que clama en el desierto tal como Juan el bautista, y termina con los capítulos 65-66 a la manera del Apocalipsis, con cielos nuevos y tierra

Book of Isaiah: Chapters 1-39, The New International Commentary on the Old Testament, ed. Robert L. Hubbard (Grand Rapids: Eerdmans, 1986); Brevard S. Childs, *Isaiah: A Commentary*, Old Testament Library (Louisville: Westminster, 2001); J. Alec Motyer, *The Prophecy of Isaiah: An Introduction Commentary* (Downers Grove: InterVarsity Press, 1993); Geoffrey W. Grogan, “Isaiah”, en *The Expositor’s Bible Commentary, Revised Edition: Proverbs-Isaiah* (Grand Rapids: Zondervan, 2008).

¹³Oswalt, *The Book of Isaiah*, 19.

¹⁴Gleason L. Archer Jr., *Reseña crítica de una introducción al Antiguo Testamento*, trads. A. Edwin Sipowicz y R. Francisco Liévano (Grand Rapids: Portavoz, 1987), 364; Oswalt, *The Book of Isaiah*, 1:22-23.

¹⁵Kaiser Jr., *The Promise-Plan of God*, 176.

nueva (Ap 21-22); en medio de estos puntos focales esta la sección de 52:13 a 53:12, la experiencia redentora del Mesías, la obra de expiación del pecado por Cristo Jesús: el evangelio.¹⁶

Si hablamos de un contexto cercano para nuestro texto de estudio (Is 53:7), este sería la sección 49:1 al 57:21, que podría llamarse “libro del Príncipe de paz”.¹⁷ Dentro de esta sección, hallamos la parte céntrica: Isaías 52:13 a 53:12, que es una obra de salvación a la manera de un nuevo éxodo, donde resalta la persona del Siervo sufriente mesiánico.¹⁸

Análisis literario

Forma literaria

El texto de Isaías 53:7 pertenece, como se ha visto, a una sección que comprende Isaías 52:13 al 53:12, que a su vez corresponde a un contexto mayor que consiste en 49:1 a 57:21,¹⁹ y que se encuentra en la parte de 40 al 66 del libro. En cuanto al género como forma literaria del Isaías, este texto pertenece a la literatura profética, cuyo subgénero o forma literaria sería profecía mesiánica²⁰. Esta gran sección de Isaías plantea el tema de la redención futura de Israel por medio del Siervo de YHWH, cuya identidad y obra están

¹⁶James M. Hamilton, *God's Glory in Salvation through Judgment: A Biblical Theology* (Wheaton: Crossway, 2010), 191; Kaiser Jr., *The Promise-Plan of God*, 176.

¹⁷Archer Jr., *Reseña crítica de una introducción al Antiguo Testamento*, 363.

¹⁸Hamilton, *God's Glory in Salvation through Judgment*, 208; Kaiser Jr., *The Promise-Plan of God*, 176; Archer Jr., *Reseña crítica de una introducción al Antiguo Testamento*, 363.

¹⁹Archer Jr., *Reseña crítica de una introducción al Antiguo Testamento*, 363.

²⁰Longman y Dillard, *Introducción al Antiguo Testamento*, 378.

descritos en 52:13 a 53:12, el cual es un anuncio profético de corte escatológico e histórico-redentor.²¹

Un punto que no puede pasarse por alto es la temática de la sección de 40 al 66 en comparación a la de 1-39. A pesar de algunos intentos por separar teológica y estructuralmente esos dos segmentos, es claro que no puede entenderse 40 al 66 si se le aleja de 1-39.²² En Isaías 1-39 Dios ha demostrado que El es poderoso para salvar a su pueblo de Asiria, y en 40 al 66 Dios muestra que es capaz de salvar a su pueblo y al mundo, restaurar su creación y reconciliar al hombre consigo mismo por medio de su Siervo mesiánico.²³

Todo este trasfondo literario y teológico es presentado en una forma poética muy detallada, siendo un ejemplo notable de poesía hebrea, pues el autor de toda la sección de Isaías 40-66 muestra un dominio en cadencia, símbolos, y lenguaje que eleva al lector a niveles literarios nunca vistos en la literatura antigua.²⁴ Esto es más notorio en la sección de 49:1 al 57:21, donde el autor presenta una elevada poética hebrea en la continua presentación de imágenes muy elaboradas y de gran sofisticación literaria.

Estructura literaria del texto

²¹Oswalt, "Isaiah", *NDBT*, 219. De igual manera, es claro que en Isaías 40 al 66 el tema del Siervo sufriente es recurrente, en clave mesiánica y colectiva. Joachim Jeremías, *The Servant of God, Revised edition* (Eugene: Wipf and Stock, 1965), 99-100.

²²Roger N. Whybray, *Isaiah 40-66*, New Century Bible Commentary (Grand Rapids: Eerdmans, 1981), 26.

²³John N. Oswalt, *The Book of Isaiah: Chapters 40-66*, The New International Commentary on the Old Testament, ed. Robert L. Hubbard (Grand Rapids: Eerdmans, 1998), 7-8.

²⁴*Ibid.*, 8.

El texto de estudio, Isaías 53:7, es el siguiente según el Texto Masorético (TM):

Texto Masorético	Vers.	Traducción
נִגְשׁ וְהוּא נִעְנָה	7 ^a	Fue oprimido y Él se humilló
וְלֹא יִפְתַּח-פִּי	7b	Y no abre ²⁵ su boca
כַּשֵּׁה לַטֶּבַח יוֹבֵל	7c	Como cordero fue llevado a la matanza
וּכְרֵחַל לִפְנֵי גֹזְזֵיהָ נִאֲלָמָה	7d	Y como oveja ante sus trasquiladores se calló
וְלֹא יִפְתַּח פִּי ²⁶	7e	Y no abre ²⁷ su boca

Según el texto hebreo, este versículo tiene un interesante orden sintáctico, donde la frase “y no abre la boca” se repite dos veces, para señalar la experiencia del Siervo sufriente. Es también interesante ver los verbos en nifal que señalan Su actitud pasiva ante la crisis: נִגְשׁ, “fue oprimido”; נִעְנָה, “se humilló”; y נִאֲלָמָה, “se calló”.

Este texto enfatiza tres ideas principales que pueden aportar para su estructura literaria: la sumisión del Siervo (7a, 7b), la crudeza de su muerte (7c) y la inocencia del Siervo (7d).²⁸

La sumisión del Siervo (7a, 7b)
“Fue oprimido y Él se humilló

²⁵El verbo פָּתַח, “abrir” está en qal imperfecto, lo que da a entender una acción incompleta o actual, por lo que es correcto traducir וְלֹא יִפְתַּח-פִּי como “y no abre su boca”.

²⁶Algunos especialistas, basados en el TM, señalan que esta cláusula debe ser eliminada (como se ve en BJ), es adecuado dejarla en su lugar; John D. W. Watts, *Isaiah 34-66: Revised Edition*, Word Biblical Commentary, ed. Bruce M. Metzger (Grand Rapids: Zondervan, 2005), 384.

²⁷Ver referencia anterior.

²⁸Oswalt, *The Book of Isaiah*, 2: 391.

*Y no abre su boca”
La crudeza de su muerte (7c)
“Como cordero fue llevado a la matanza”
La inocencia del Siervo (7d, 7e)
“Y como oveja ante sus trasquiladores se calló
*Y no abre su boca”

El elemento inquietante es que el Siervo no abre su boca. Aunque es un asunto de aparente menor importancia, tiene mucho que decir en cuanto a la experiencia del Siervo sufriente, a la luz del contexto del texto, y en cuanto a la semántica del término פתח, “abrir”, por lo que este vocablo será analizado en su lugar en la frase en que aparece.

Análisis sintáctico-gramatical

“Fue oprimido y Él se humilló y no abre su boca”

El inicio de esta frase da sentido puntual a lo que contiene el versículo, que tiene por contexto literario la figura de un cordero. Este inicio se realiza por la unión de un verbo nifal perfecto, פָּרַח, traducido como “fue oprimido” con el participio פָּרַחְתָּ, que se traduce aquí como “Él se humilló”. La traducción pasiva es confirmada porque la raíz nifal tiene el pasivo y el reflexivo por igual.²⁹ Esta frase da a entender una acción conjunta: cuando el Siervo es oprimido, Él se humilla a sí mismo.³⁰

²⁹Otro caso parecido es Éxodo 10:3; K. Elliger, “Crítica textual en el texto del Deutero-Isaías”, en *Estudios del Antiguo Cercano Oriente en honor de William Foxwell Albright*, ed. H. Goedicke (Baltimore: Johns Hopkins University Press, 1971), 113-15.

³⁰Oswalt, *The Book of Isaiah*, 2: 391.

El termino שָׁנַן da a entender una presión física por trabajo o sufrimiento, y por padecer duramente por otros (Ex 3:7; Is 3:5, 12; 58:3).³¹ Por su parte, el termino עָנָה, “someterse”, “afligir”, “humillar”,³² y el sentido es cuando alguien se encuentra en una situación humilde o de posición pobre, indefenso.³³ La imagen expresa la voluntaria entrega del Siervo en humillación sin luchar contra su destino.

Por otro lado, no es casualidad que el profeta describa la sumisión y humillación del Siervo con la figura del Cordero, quien no abre su boca. El termino פָּתַח implica la acción de abrir, generalmente relacionado con alguna parte del cuerpo (42 veces la boca).³⁴ El objeto directo de este verbo en Isaías 53:7 es פִּה, que es la boca.³⁵ Como la boca, en el caso del ser humano, es la manifestación externa del carácter o la actitud de alguien,³⁶ no abrirla implica el silencio ante la humillación y la presión, no contestar de forma fuerte, soportar,

³¹Leonard J. Coppes, “שָׁנַן”, en *Theological Wordbook of the Old Testament*, eds. R. Laird Harris, Gleason L. Archer, Jr. y Bruce K. Waltke (Chicago: Moody, 1980), 682.

³²Willem VanGemeren, “עָנָה”, en *New International Dictionary of Old Testament Theology and Exegesis*, ed. Willem A. VanGemeren (Grand Rapids: Zondervan, 2012), 4:456.

³³Harris Birkeland, “עָנָה”, en *Theological Dictionary of the Old Testament*, eds. G. Johannes Botterweck y Helmer Ringgren (Grand Rapids: Eerdmans, 1975), 6:890.

³⁴Victor P. Hamilton, “פָּתַח”, *TWOT*, 743.

³⁵“פִּה”, en E. Jenni y C. Westermann, *Theological Lexicon of the Old Testament* (Peabody: Herdrickson, 1997), 2:407.

³⁶Victor P. Hamilton, “פִּה”, *TWOT*, 718.

es una figura para aflicción, no responde a sus enemigos de la forma en que ellos le atacan.³⁷ Todo esto tiene que verse a la luz de la imagen del Cordero

“Como cordero fue llevado a la matanza”

La preposición \aleph inicia esta estrofa o frase, y su objeto directo sea $\aleph\psi$, que se refiere efectivamente a un cordero u oveja, un animal limpio (se puede comer) y sobre todo, ser ofrecido como un sacrificio.³⁸ El uso de este vocablo no es accidental para el profeta, pues el cordero era el animal específico para ser inmolado como ofrenda por el pecado o como holocausto (Lv 5:7; 12:8). Asimismo, esta palabra puede ser usada en sentido literal o figurado, y su papel principal era hacer expiación por el pecado.³⁹

El uso más significativo de “cordero” en el AT está precisamente en el texto de estudio, Isaías 53:7, señalando al Mesías (cuyo cumplimiento está en Juan 1:29).⁴⁰ En este texto, por vez primera en el AT, se describe a una persona como imagen del cordero sacrificial que daría su vida en pago por el pecado en lugar de muchos, cuya presencia se cumple en el Mesías.⁴¹

³⁷J. A. Emerton, “Binding and loosing: forgiving and retaining”, *The Journal of Theological Studies* 13, no. 2 (octubre 1962), 325-331.

³⁸John E. Hartley, “ $\aleph\psi$ ”, *TWOT*, 871.

³⁹P. D. Woodbridge, “Lamb”, en *NDBT*, 621.

⁴⁰C. K. Barrett, *The Gospel According to St. John*, 2° ed. (Philadelphia: Westminster, 1978), 175; Oswalt, *The Book of Isaiah*, 2: 392.

⁴¹Woodbridge, “Lamb”, en *NDBT*, 621.

El Cordero mesiánico es conducido al lugar de matanza. Para ello se usa el verbo hofal **יִבְלֵ**, cuya raíz es **יָבַל**, “ser conducido”, “llevado”.⁴² Este verbo da la idea principalmente, de transportar un objeto o persona de un lugar a otro, conducir a alguien por un camino, sea que Dios lleve a su pueblo a la tierra prometida (Is 55:12) o al juicio (Sal 118:10);⁴³ y este es el contexto en el cual el Mesías es conducido pacientemente hacia el **טָבַח**, cuya raíz se usa para referirse a la matanza de animales o de personas, en forma metafórica para referirse al juicio de YHWH sobre su pueblo (Jer 25:34; Eze 21:10; Lam 2:21).⁴⁴

La imagen del Mesías siendo llevado a la matanza implicaría entonces ser muerto bajo el juicio de Dios (Isa 34:2), su justicia punitiva cuando castiga al impío (Isa 65:2), que increíblemente recae sobre el Mesías, al ofrecer su vida como sacrificio por el pecado y de ahí su silencio al no abrir la boca.⁴⁵ Los corderos permanecen silenciosos porque ignoran su destino al ser sacrificados (como en Jer 11:19), pero no sucede así con el Mesías, quien es conducido al matadero para el sacrificio, no protesta ante el inminente destino mortal que le espera.

“Y como oveja ante sus trasquiladores se calló y no abre su boca”

⁴²Ralph H. Alexander, “יָבַל”, *TWOT*, 358.

⁴³Henri Blocher, *Songs of the Servant: Isaiah's good news* (Vancouver: Regent, 2005), 45.

⁴⁴Ralph H. Alexander, “טָבַח”, *New International Dictionary of Old Testament Theology and Exegesis*, ed. Willem A. VanGemeren, 2:458.

⁴⁵Ralph H. Alexander, “טָבַח”, *TWOT*, 341-42.

El siguiente colon muestra la misma humildad y silencio del Mesías ahora en la imagen de una oveja. El termino רָחֵלֵךְ es femenino, y de relativo uso en el AT (Gn 31:38; 32:15; Cant 6:6; Isa 53:7), principalmente tiene un sentido especial para el Mesías en Isaías 53:7, nuestro texto de estudio. La oveja tiene la misma actitud que el cordero, en que pacientemente se humilla y se somete a la voluntad de sus trasquiladores, en este caso.⁴⁶

El participio viene de la raíz רָחַץ, “cortar, trasquilar, pelar”,⁴⁷ y su uso es a menudo negativo, pues se utiliza cuando Job rasga sus vestiduras y corta (o, trasquila) su pelo como señal de duelo (Job 1:20), cuando Miqueas se lamenta sobre la nación (Miq 1:16) al igual que Jeremías se rapa el cabello por el destino de Jerusalén (Jer 7:28-29); lo que sería una señal de juicio y condenación.⁴⁸

La idea del cordero apacible y manso es intensificada por el nifal נִאֲלַמְּתָהּ, de raíz אָלַם, “enmudecer, sin palabra”.⁴⁹ Lo que se quiere enfatizar es el silencio voluntario del Cordero ante sus ofensores, en un contexto de juicio y desolación, seguro por causa del pecado que va a expiar (Is. 53:10).⁵⁰ Nuevamente, esta idea se ve reforzada por la frase “y no abre su boca”. Esta imagen da a entender aflicción que sufre una persona que está muda

⁴⁶William White, “רָחֵלֵךְ”, Ibid, 841.

⁴⁷Elmer B. Smith, “רָחַץ”, *NIDOTTE*, 1: 340.

⁴⁸Elizabeth Achtemeier, *The community and message of Isaiah 56-66: A theological commentary* (Minneapolis: Augsburg, 1982), 78.

⁴⁹Jack B. Scott, “אָלַם”, *TWOT*, 46.

⁵⁰Anthony S. Daw, “Was the suffering Servant of Isaiah 53 an individual or a group?: An exegesis of Isaiah 53” (Disertación presentada en la Sesión de Student Theological Fellowship, New Orleans Baptist Theological Seminary, 2019), 10.

o silencio ante la prueba (Sal 38:12-13), y que se niega a responder a sus acusadores o a vengarse con las palabras.⁵¹ El sufrimiento y el silencio expiatorios ante la adversidad es la característica principal del Siervo mesiánico, a fin de poner al alcance de la humanidad la justicia necesaria para ser aceptado por Dios.⁵²

Síntesis teológica

El tema del silencio es fuerte en el texto. Esto, unido al tema de la identidad del Siervo como cordero que va calladamente a su lugar de sacrificio, es un tema que es importante dilucidar. Es sorprendente la pasividad del Mesías al padecer opresión y muerte, que los versículos 4-6 y 10 describen como una muerte expiatoria y vicaria por los demás. Por ello, la imagen del Siervo como cordero da ya a entender su carácter redentor y sacrificial, que en el NT será mostrado con más detalle, y que, según Cullmann, es la nota principal para la idea de salvación y cristología en la teología de la iglesia primitiva.⁵³

Reflexión actual del texto: El silencio del Siervo

La tarea de encontrar a Cristo en el Antiguo Testamento significa que Él es revelado de la manera más maravillosa y completa, en todas las Escrituras (Lc 24:27) y esto se nota de forma más maravillosa en el capítulo 53 de Isaías. De hecho, esta revelación mesiánica del Señor comienza en el capítulo 52:13, y llega hasta el 53:12. Hay cinco estrofas en esta

⁵¹M. Gertner, "Terms of Scriptural Interpretation: A Study in Hebrew Semantics." *Bulletin of the School of Oriental and African Studies* 25, no. 1/3 (1962): 1-27.

⁵²Kaiser Jr., *The Promise-Plan of God*, 187; Hamilton, *God's Glory in Salvation through Judgment*, 209; Gary Edward Schnittjer, *Old Testament Use of Old Testament: A Book by Book Guide* (Grand Rapids: Zondervan, 2021), 243.

⁵³Oscar Cullmann, *Cristología del Nuevo Testamento*, ed. Xabier Pikaza, trads. Carlos T. Gattinoni y Xabier Pikaza (Salamanca: Sígueme, 1998), 109, 119-31.

“canción del Siervo”, pues tiene cierto aspecto lírico, ritmo conforme es leído en el lenguaje hebreo original.⁵⁴, es un himno que habla del Siervo, la cuarta canción del Siervo escrita por Isaías, en la segunda mitad de la profecía de Isaías, desde el capítulo 40 hasta el final del capítulo 66; donde se expone la salvación, que depende del Salvador.

Existen otros lugares en el libro donde Isaías se refiere al Salvador. En el capítulo 7 él hace referencia al nacimiento virginal del Salvador, en el capítulo 9 identifica al Salvador en varias maneras maravillosas; como Dios Poderoso, Príncipe de Paz, Padre Eterno, el Hijo que nos es nacido a nosotros, sobre cuyos hombros reposará el reino de Dios eterno.⁵⁵ Pero en particular, en la segunda mitad del libro, este tratado épico del Mesías en el capítulo 53 no contiene profecías vagas acerca de Él, son muy específicas. Por ejemplo, en el capítulo 42, el Mesías es presentado bajo el título “Siervo de Jehová”. Este Siervo, este Mesías, que está por venir, será el elegido de Dios; capacitado por el Espíritu Santo (42:1),

En el capítulo 49 se revela un poco más de la obra del Siervo; Él será humano, un Varón; inclusive hay una referencia ahí al hecho de que Él será nacido de una virgen (7:14), salvará a Israel, y traerá salvación a las naciones del mundo y finalmente será glorificado.

El capítulo 50 cuenta algo más: Él será humillado (v. 6-7); sufrirá humillación, mediante la cual aprenderá la obediencia (Heb 5:9-10). Al llegar a 52:13, se comienza a enfocar en el Mesías venidero con el tipo de precisión que solo puede ser conocido por Dios. Setecientos años antes de la Encarnación, se observa que no solo hay un Mesías escogido, capacitado por el Espíritu, que trae justicia y salvación al mundo; un hombre

⁵⁴Brevard Childs, *Isaiah: A Commentary*, Old Testament Library, ed. William P. Brown (Louisville: Westminster, 2001), 408.

⁵⁵Walter C. Kaiser, Jr., *The Messiah in the Old Testament* (Grand Rapids: Zondervan, 1995), 155-56.

nacido de una virgen, un hombre que aprende la obediencia mediante la humillación, mediante el sufrimiento como el capítulo 50 lo indicó; sino un Mesías que muere como un sacrificio por el pecado.

La identidad del siervo mesiánico en Isaías 53

Aquí se debe abordar una pregunta crucial: “¿Quién es el Siervo Sufriente?” Si bien se han puesto muchas sugerencias sobre la mesa, tres interpretaciones principales han eclipsado al resto. Algunos dicen que el texto debe ser entendido de la siguiente forma:

Corporativamente: el Siervo Sufriente es el Israel nacional o remanente o ideal (cf. 49:3). Este punto de vista se desarrolló en el pensamiento judío medieval, pero falla en (1) la tradición histórica de interpretación y (2) el trabajo realizado por este Siervo. Israel no podía expiar sus propios pecados, mucho menos los pecados de las naciones.⁵⁶

Individualmente: el Siervo Sufriente es el mismo Isaías, Ezequías, Jeremías, Zorobabel, o Moisés. Sin embargo, lo que se dice del Siervo apenas encaja con la vida o el ministerio de ninguno de estos, ni lo que se dice en 53:9b podría decirse solo de una persona.⁵⁷

Mesiánicamente: el Siervo sufriente es el Mesías venidero, el Rey davídico real, el israelita ideal que está totalmente comprometido y consagrado a la voluntad y obra de

⁵⁶Proponentes de esta postura son: Paul D. Wegner, *Isaiah: An Introduction and Commentary*, Tyndale Old Testament Commentaries (Downers Grove: IVP Academic, 2021), 98; Scott Hahn, *Isaiah*, Ignatius Catholic Study Bible (San Francisco: Ignatius Press, 2006), 101; Margaret Barker, “Isaiah”, en *Eerdmans Commentary on the Bible*, eds. James D. G. Dunn (Michigan: Eerdmans, 2003), 501.

⁵⁷Proponentes de esta postura son: John D. W. Watts, *Isaiah 34-66, Word Biblical Commentary* (Grand Rapids: Zondervan, 2021), 782; J. Gordon McConville, *Isaiah*, Baker Commentary on the Old Testament: Prophetic Books (Grand Rapids: Baker, Academic, 2022), 585; Paul Hanson, *Isaiah 40-66, Interpretation: A Bible Commentary for Teaching & Preaching* (Kentucky: John Knox Press, 1995), 156.

Yahweh, plan y propósito para Su vida. Después de la cruz y la resurrección, se proporcionó una Nueva Clave Interpretativa que abre los ojos de la iglesia primitiva y de nosotros a la verdadera identidad del Siervo Sufriente. Jesús mismo, así como Pablo y Pedro, Mateo y Marcos, Lucas y Juan están de acuerdo en quién es el siervo. Felipe, el evangelista, también se une a su coro cuando en Hechos 8:35 le aclara al hombre de Etiopía que el Siervo Sufriente es Jesús. Este texto es citado directamente no menos de 7 veces en el Nuevo Testamento con más de 40 alusiones.⁵⁸

Por otra parte, en Marcos 10:45, Jesús conecta al Siervo Sufriente de Isaías con el Hijo del Hombre de Daniel (Daniel 7:13-14) y, por lo tanto, redefine para nosotros quién y qué sería el Mesías. Él es el Siervo Sufriente de Isaías 53:⁵⁹

Quien cargó con nuestros dolores (v. 4)
Quien fue herido por nuestras transgresiones (v. 5)
Quien fue castigado por nuestra paz (v. 5)
Quien nos sana con sus llagas (v. 5)
Quien cargó con nuestras iniquidades (vs. 6, 11)
Quien fue oprimido, afligido (v. 7)
Quién fue sacrificado (v. 7)
Quien fue cortado (v. 8)

Viendo estas características, vamos a enfatizar el contexto cercano de Isaías 53:7, los vv. 4-9. Estos versos implican un giro dramático que revela una nueva perspectiva en conjunto.

⁵⁸Los proponentes de la interpretación mesiánica de Isaías 53 son: J. Alec Motyer, *The Prophecy of Isaiah: An Introduction Commentary* (Downers Grove: IVP Academic, 1993), 460; Andrew M. Davis, *Exalting Jesus in Isaiah*, Christ-Centered Exposition Commentary (Nashville: Holman, 2017); Barry G. Webb, *The Message of Isaiah*, The Bible Speaks Today (Downers Grove: IVP Academic, 1997); Geoffrey W. Grogan, “Isaiah”, en *Expositor’s Bible Commentary*, 433; Oswalt, *The Book of Isaiah*.

⁵⁹Michael Wilkins, “Isaiah 53 and the Message of Salvation in the Four Gospels”, en *The Gospel According to Isaiah 53: Encountering the Suffering Servant in Jewish and Christian Theology*, eds. Darrell L. Bock y Mitch Glaser (Grand Rapids: Kregel, 2012), 112-13.

Isaías 53:4

El Siervo es un sustituto de aquellos que con razón merecían el castigo. Este pasaje es una transición de considerar el rechazo del Siervo por parte de la humanidad a considerar el trabajo real del Siervo.⁶⁰ Como se señaló anteriormente, los versículos 4-6 son estructuralmente los pasajes centrales de todo Isaías 40-66. La Expiación Vicaria del Siervo y Su Justificación Objetiva de los pecadores se erige como el centro estructural así como el Centro Teológico del Cristianismo.⁶¹

Es significativo que Isaías revele aquí el centro teológico entre el origen humilde del Siervo y su rechazo general por parte de Israel y el mundo en el apartado anterior (vv. 1-3) y la descripción de la Gran Pasión donde ésta se llevó a cabo sobre el Siervo en la sección siguiente (vv. 7-9). Era necesario un Sustituto porque las personas que Dios quiere salvar no quieren ni pueden venir a Él por causa de los pecados.⁶² Aquí vemos ejemplos de Dios lamentando ese rechazo (Mt 23:37; Lc 19:41). También es significativo para nosotros darnos cuenta de que los maestros del judaísmo han reconocido no solo el hecho de que el Mesías es el Siervo en este capítulo, sino que las aflicciones y la muerte del Mesías sustituirían el pecado de la humanidad.⁶³

⁶⁰J. Alec Motyer. “Stricken for the Transgression of My People”, en *From Heaven He Came and Sought Her: Definite Atonement in Historical, Biblical, Theological, and Pastoral Perspective*, ed. David Gibson y Jonathan Gibson (Wheaton: Crossway, 2013), 255-56.

⁶¹Ibid., 256.

⁶²Childs, *Isaiah*, 423.

⁶³Andrew T. Abernethy, *The Book of Isaiah and God's Kingdom: A Thematic-Theological Approach*, New Studies in Biblical Theology (Downers Grove: IVP Academic, 2016), 144.

Isaías 53:5a

Este centro teológico de la Expiación Vicaria está ligado a actos específicos de castigo llevados a cabo sobre el Siervo. La expiación vicaria, la sustitución del castigo, no es simplemente una reflexión filosófica o académica. Fue una cosa real llevada a cabo en el Siervo de Dios real y físico (Dn 9:23-34).⁶⁴ El Nuevo Pacto no fue tallado en roca, sino tallado en la carne del Hijo de Dios. Y somos hechos partícipes de la carne del Siervo y por tanto de Su pacto a través de Sus Medios de Gracia.⁶⁵

Isaías 53:5b

Este castigo particular del Siervo se menciona explícitamente en la profecía muchas veces. En Deuteronomio 25:3 se dan los azotes como castigo por el pecado. El profeta Natán habló la Palabra de Dios a David sobre el deseo de David de construir un templo para el Señor. En esa profecía Dios dijo que Él establecería el trono de David para siempre. El Sustituto como Hijo de David, el Siervo toma sobre Sí la culpa de David y del pueblo al recibir los azotes que David se ganó por su propio pecado (2 Sam 7:14).⁶⁶

Isaías describe al Mesías en el capítulo 50 recibiendo este castigo de azotes, que le arrancaran la barba, que lo avergonzaran y lo escupieran (v.6). Y, por supuesto, el Nuevo Testamento da testimonio de la flagelación de Jesucristo en nuestro nombre (Mt 27:26; 1 Ped 2:24).⁶⁷ En el Libro de oraciones judío, llamado Majsor, Eleazar ha Kalir (fecha incierta) escribió sobre los latigazos como pago por el pecado sobre el hombro del Mesías:

⁶⁴Motyer, “Stricken for the Transgression of My People”, 258.

⁶⁵Ibid.

⁶⁶Joel Marcus, *The Way of the Lord: Christological Exegesis of the Old Testament in the Gospel of Mark* (Kentucky: John Knox Press, 1992), 195.

Nuestro justo ungido se ha apartado de nosotros: el horror se ha apoderado de nosotros, y no tenemos quien nos justifique. Él ha llevado el yugo de nuestras iniquidades y de nuestras transgresiones, y ha sido herido a causa de nuestras transgresiones. Él lleva nuestros pecados sobre su hombro, para hallar perdón por nuestras iniquidades. Seremos curados por su herida, en el momento en que el Eterno lo creará [al Mesías] como una nueva criatura.⁶⁸

Isaías 53: 6

Aquí está el gran clímax de la obra del Siervo, y el mayor contraste entre el Siervo y todo el resto de la humanidad; incluyendo a Israel, los gentiles y el pueblo de la Iglesia cristiana. Nos gusta hacer nuestra voluntad, pero el Siervo hace la voluntad del Padre. Nos descarriamos, el Señor carga en el Siervo los pecados de todos. Esto muestra que no fueron los hombres los que dominaron al Mesías, sino que era la voluntad del Señor que el Siervo sufriera así por el mundo.⁶⁹ Esta es la esencia detrás de Juan 3:16, es por eso que Jesús le dice a la gente que Él vino a hacer la voluntad del Padre (Jn 6:38). Incluso cuando el Siervo fue entregado en manos de hombres pecadores, Él dijo: “Jesús entonces dijo a Pedro: Mete tu espada en la vaina; la copa que el Padre me ha dado, ¿no la he de beber?”⁷⁰

Nuevamente, son los actos concretos y reales de castigo llevados a cabo sobre el hombre real, el Siervo, Jesucristo, los que ganaron el perdón real de los pecados reales del

⁶⁷Ibid., 196.

⁶⁸Julius Scott, *Jewish Backgrounds of the New Testament* (Grand Rapids: Baker, 1995), 309.

⁶⁹Childs, *Isaiah*, 425.

⁷⁰Andreas J. Kostenberger, *A Theology of John's Gospel and Letters*, *Biblical Theology of the New Testament* (Grand Rapids: Zondervan, 2009), 535.

Dios real, y nos permiten vivir en un cielo real para siempre en cuerpos reales. de carne y huesos libres de pecado (Rom 8:3-4; 1 Tes 5:9-10; 1 Jn 2:2).⁷¹

Isaías 53:7

En este pasaje pasamos de lo que fue realizado por el Siervo como nuestro Sustituto de la ira de Dios contra el pecado al comportamiento humilde del Siervo mientras estaba pasando por esta prueba. En los versículos 7-9 se dan ejemplos específicos y explícitos del sufrimiento muy real del Siervo por los cuales el pueblo de Dios lo reconocería cuando vino a cumplir la Ley de Dios. Este pasaje (v. 7) dice que el Siervo debe morir. Hay dos características esenciales del Siervo reveladas aquí:⁷²

1. Para que el Siervo muera, debe ser verdadero hombre.

2. Y central a esta imagen es una correcta comprensión del Cordero como sacrificio por el pecado.

La muerte del cordero y su sangre rociada sobre los postes y el dintel de una casa en Egipto era la señal de que el Ángel de la Muerte pasaría por encima de una casa y libraría de la muerte al primogénito (Ex 12). Hay casi 100 pasajes diferentes en el Pentateuco que describen el sacrificio del Cordero tanto por la Pascua como por el pecado, más significativamente la ofrenda perpetua de un cordero por la mañana y por la noche para que los sacerdotes pudieran purificarse y estar en la presencia de Dios. (Éxodo 29:38-46).⁷³ Hay cerca de 200 pasajes en el Antiguo Testamento que tratan del cordero como ofrenda a Dios

⁷¹Childs, *Isaiah*, 426.

⁷²Davis, *Exalting Jesus in Isaiah*, 318.

⁷³Kaiser, *The Messiah in the Old Testament*, 36-37.

por el pecado.⁷⁴ Con este trasfondo podemos entender cómo Juan el Bautista aplicó este pasaje de Isaías a Jesucristo. Él estaba hablando del derramamiento de la Sangre de Jesucristo: “El siguiente día vio Juan a Jesús que venía a él, y dijo: He aquí el Cordero de Dios, que quita el pecado del mundo (Jn 1:29).”⁷⁵

Fue la contemplación de este pasaje y de Quién podría ser el Cordero de Dios lo que estuvo en el centro de la conversión del eunuco etíope por parte de Dios a través de Felipe (Hechos 8:32ss). El reconocimiento del abuso que sufrió el Cordero de Dios es esencial para comprender cómo funciona el Siervo como el cordero del sacrificio (Mt 26:67-68; 27:27-31).⁷⁶ Por otra parte, el Silencio del Cordero es simbólico, real y significativo. Se sometió en todos los sentidos al juicio contra el pecado (cf. Sal 109:2-5; Mt 26:62-63; 1 Ped 2:21-22).⁷⁷ Y viendo que la identidad del Siervo Sufriente es referente al Mesías Jesús, ahora pasamos a ver en qué sentido Él mantuvo silencio en su pasión y muerte.

El silencio del Mesías

De manera dramática y metafórica, el versículo 7 señala que el Mesías será oprimido, afligido, estará en silencio y será matado; de la manera en la que una oveja guarda silencio cuando está siendo matada, y guarda silencio inclusive cuando está siendo trasquilada, se añade que Él no abrió su boca. Esta es una perspectiva de tiempo pasado. Debido a que todo lo que es dicho aquí acerca de la muerte de Jesucristo es dicho mirando

⁷⁴Kaiser, *The Messiah in the Old Testament*, 36.

⁷⁵ Scott, *Jewish Backgrounds of the New Testament* (Grand Rapids: Baker, 1995), 309.

⁷⁶Richard Bauckham, *Gospel of Glory: Major Themes in Johannine Theology* (Grand Rapids: Baker Academic, 2015), 65.

⁷⁷Kaiser, *The Messiah in the Old Testament*, 180.

hacia adelante desde el punto de vista de Isaías, se confirma esta profecía, cuando mirarán a Aquél a quien traspasaron, como dice Zacarías 12:10, “Y llorarán por Él como Unigénito”.

Somos salvos porque en el versículo 6 el Señor cargó en el Mesías el pecado de todos nosotros; somos salvos debido al versículo 8, porque creemos que él fue cortado por nuestras transgresiones; creemos, según el versículo 10, que le agradó al Señor afligirlo, colocándolo en sufrimiento para que Él se convirtiera en una ofrenda de culpa por nuestros pecados; creemos, en el versículo 11, que Él justificó a muchos al llevar sus iniquidades; y al final del versículo 12, creemos que Él llevó los pecados de muchos e intercedió por los transgresores. Esto adelanta la fe en el sacrificio vicario, sustitutivo de Cristo a nuestro favor en la cruz.⁷⁸

El retrato aquí es del Mesías siendo matado, y estando en silencio como una oveja está en silencio, esa es la imagen. Ninguno de los sacrificios previos a la muerte del Mesías cumplía en esencia la justicia de Dios (Rom 3:25). Pero una vez que Jesús fue matado, y la justicia quedó vindicada. Él cumplió esto callado, en silencio. Se podría llamar a este mensaje: “El Siervo matado en silencio”. Por ello, el énfasis primordial en los versículos 7 al 9 es el silencio, lo que significa sumisión, disposición, obediencia;⁷⁹ aquí está el Siervo sufriente de Jehová, sufriendo hasta la muerte de manera dispuesta, voluntaria; aquí es donde Él dice: “No se haga mi voluntad, sino la tuya”. “Él no abrió su boca”, aparece dos veces en el texto; y en el versículo 9: “Ni hubo engaño en su boca”. Él está en silencio en

⁷⁸Geerhardus Vos, *Biblical Theology: Old and New Testaments* (Edinburgo: The Banner of Truth Trust, 2015), 324-25.

⁷⁹Christopher North, *The Suffering Servant in Deutero-Isaiah: An Historical and Critical Study*, 2^o ed. (Eugene: Wipf & Stock, 2005), 150.

su juicio, ese es el versículo 7; Él está en silencio en su muerte, ese es el versículo 8; y Él está en silencio en su sepultura, y eso es el versículo 9.

Isaías 53 predice el evangelio de forma dramática; y el Evangelio es acerca del pecado, el juicio, la expiación, la muerte, el sacrificio; y es acerca de la sangre, la opresión, aflicción, juicio, ejecución, ser herido; es acerca de las iniquidades, transgresiones, pecados; ese es el Evangelio.⁸⁰ Así es como tiene que ser entendido y explicado.

Jesús es el Siervo silencioso sufriente, no dice nada, no hace nada, sino que deja que todo le pase a Él. Ésta es la muerte sustitutiva y voluntaria del Siervo, con disposición vicaria. Y eso significa que Él debe ser un cordero sacrificial, porque solo en la muerte del sacrificio es quitado el pecado. Cuando Jesús murió al final de los tres años de su ministerio, estuvo en silencio por la sumisión a la voluntad de su Padre, pero también estuvo el silencio del juicio (Mt 26:62-63; Mr 14:61). Él está en silencio absoluto en el juicio. Y el versículo 7 termina de nuevo diciendo: “Y no abrió su boca”.

No solo aceptó el juicio injusto de los hombres, sino que Él aceptó el juicio justo de Dios en lugar de pecadores injustos, para hacerlos justos. Ningún sacrificio fue jamás tan perfecto, ningún sacrificio jamás fue tan puro. En opinión de Goldingay, es aquí que la soteriología del Antiguo Testamento alcanza su ápice; este es el punto elevado del Antiguo Testamento: el Mesías es el sacrificio, inmolado por el amor de Dios para el ser humano.⁸¹

Ese es el mensaje del Evangelio, y es un mensaje de pecado, juicio, muerte y sacrificio. El Siervo de Jehová sufriente, silencioso, sumiso, menospreciado, recibe el castigo de Dios por la deuda moral enorme de los elegidos de toda la historia humana, y

⁸⁰John Goldingay, *Old Testament Theology: Israel's Gospel* (Downers Grove: IVP Academic, 2003), 856.

⁸¹Goldingay, *Old Testament Theology*, 857.

paga el precio del rescate con su vida. Todo se explica en el versículo 7, ese es el juicio que lleva a su muerte en el versículo 8, y permanece en silencio en la muerte, inclusive en silencio en la sepultura. Todo esto se extrae de su silencio.

Conclusión

La Escritura, en especial Isaías 53, presenta cuidadosamente la obra redentora del Mesías Jesús. Él no tenía pecado, pero cargó con los pecados de los demás. Aceptó ese destino voluntariamente, por eso lo hizo en silencio. No tenía ningún interés en defenderse, por lo que nunca habló en su propia defensa. Es sorprendente que en los relatos evangélicos de los juicios de Jesús él nunca habló por sí mismo o trató de escapar del castigo. Esto sorprendió a las autoridades judías y romanas. Cuando Jesús se presentó ante el Sumo Sacerdote, permaneció en silencio hasta que el Sumo Sacerdote lo puso bajo juramento para decirles quién era. Jesús guardó silencio ante todos sus acusadores, ya que no tenía pecado que confesar. Soportó un castigo inimaginable por nuestro pecado. Esto debe motivar a la iglesia a una vida de devoción, confesando los pecados y adorando a Aquel que pagó con su vida de perfecta justicia el precio del perdón, y lo hizo en silencio, sometiéndose totalmente a la voluntad de YHWH.

Referencias bibliográficas

- Abernethy, Andrew T. *The Book of Isaiah and God's Kingdom: A Thematic-Theological Approach*. New Studies in Biblical Theology. Downers Grove: IVP Academic, 2016.
- Achtemeier, Elizabeth. *The community and message of Isaiah 56-66: A theological commentary*. Minneapolis: Augsburg, 1982.
- Alexander, T. Desmond, Brian S. Rosner, D. A. Carson y Grame Goldsworthy, eds. *New Dictionary of Biblical Theology*. Downers Grove, IL: IVP Academic, 2000.
- Archer Jr., Gleason L. *Reseña crítica de una introducción al Antiguo Testamento*. Traducido por A. Edwin Sipowicz y R. Francisco Liévano. Grand Rapids: Portavoz, 1987.
- Barrett, C. K. *The Gospel According to St. John*. 2º edición. Philadelphia: Westminster, 1978.
- Bauckham, Richard. *Gospel of Glory: Major Themes in Johannine Theology*. Grand Rapids: Baker Academic, 2015.
- Blocher, Henri. *Songs of the Servant: Isaiah's good news*. Vancouver: Regent, 2005.
- Bock, Darrell L. y Mitch Glaser, eds. *The Gospel According to Isaiah 53: Encountering the Suffering Servant in Jewish and Christian Theology*. Grand Rapids: Kregel, 2012.
- Botterweck, G. Johannes y Helmer Ringgren, eds. *Theological Dictionary of the Old Testament*. 16 Vols. Grand Rapids: Eerdmans, 1975.
- Childs, Brevard. *Isaiah: A Commentary*, Old Testament Library. Editado por William P. Brown. Louisville: Westminster, 2001.
- Cullmann, Oscar. *Cristología del Nuevo Testamento*. Editado por Xabier Pikaza. Traducido por Carlos T. Gattinoni y Xabier Pikaza. Salamanca: Sígueme, 1998.
- Davis, Andrew M. *Exalting Jesus in Isaiah*. Christ-Centered Exposition Commentary. Nashville: Holman, 2017.
- Daw, Anthony S. "Was the suffering Servant of Isaiah 53 an individual or a group?: An exegesis of Isaiah 53". Disertación presentada en la Sesión de Student Theological Fellowship, New Orleans Baptist Theological Seminary, 2019.
- Dunn, James D. G., eds. *Eerdmans Commentary on the Bible*. Michigan: Eerdmans, 2003.
- Emerton, J. A. "Binding and loosing: forgiving and retaining". *The Journal of Theological Studies* 13, no. 2 (octubre 1962), 325-331.

- Gertner, M. "Terms of Scriptural Interpretation: A Study in Hebrew Semantics." *Bulletin of the School of Oriental and African Studies* 25, no. 1/3 (1962): 1–27.
- Gibson, David y Jonathan Gibson, ed. *From Heaven He Came and Sought Her: Definite Atonement in Historical, Biblical, Theological, and Pastoral Perspective*. Wheaton: Crossway, 2013.
- Goedicke, H., ed. *Estudios del Antiguo Cercano Oriente en honor de William Foxwell Albright*. Baltimore: Johns Hopkins University Press, 1971.
- Goldingay, John. *Old Testament Theology: Israel's Gospel*. Downers Grove: IVP Academic, 2003.
- Hahn, Scott. *Isaiah*, Ignatius Catholic Study Bible. San Francisco: Ignatius Press, 2006.
- Hamilton, James M. *God's Glory in Salvation through Judgment: A Biblical Theology*. Wheaton: Crossway, 2010.
- Hanson, Paul. *Isaiah 40-66. Interpretation: A Bible Commentary for Teaching & Preaching*. Kentucky: John Knox Press, 1995.
- Harris, R. Laird, Gleason L. Archer, Jr. y Bruce K. Waltke, eds. *Theological Wordbook of the Old Testament*. Chicago: Moody, 1980.
- Jenni, E. y C. Westermann. *Theological Lexicon of the Old Testament*. 2 Vols. Peabody: Herdrickson, 1997.
- Jeremías, Joachim. *The Servant of God, Revised edition*. Eugene: Wipf and Stock, 1965.
- Kaiser Jr., Walter C. *The Promise-Plan of God*. Grand Rapids: Zondervan, 2008.
- _____. *The Messiah in the Old Testament*. Grand Rapids: Zondervan, 1995.
- Kittel. Rudolph y Karl Elliger, eds. *Biblia Hebraica Stuttgartensia*. Stuttgart: Deutsche Bibelgesellschaft, 1997.
- Kostenberger, Andreas J. *A Theology of John's Gospel and Letters*. Biblical Theology of the New Testament. Grand Rapids: Zondervan, 2009.
- Lasor, William Sanford, David Allan Hubbard y Frederic W. Bush. *Panorama del Antiguo Testamento*. Traducido por Mervin Breneman. Grand Rapids: Libros Desafío, 2004.
- Longman III, Tremper y Raymond B. Dillard. *Introducción al Antiguo Testamento*. Traducido por José María Blanch. Grand Rapids: Libros Desafío, 2007.

- Marcus, Joel. *The Way of the Lord: Christological Exegesis of the Old Testament in the Gospel of Mark*. Kentucky: John Knox Press, 1992.
- McConville, J. Gordon. *Isaiah*. Baker Commentary on the Old Testament: Prophetic Books. Grand Rapids: Baker, Academic, 2022.
- Motyer, J. Alec. *The Prophecy of Isaiah: An Introduction Commentary*. Downers Grove: IVP Academic, 1993.
- North, Christopher. *The Suffering Servant in Deutero-Isaiah: An Historical and Critical Study*, 2^o edición. Eugene: Wipf & Stock, 2005.
- Oswalt, John N. *The Book of Isaiah: Chapters 1-39*. The New International Commentary on the Old Testament. Editado por Robert L. Hubbard. Grand Rapids: Eerdmans, 1986.
- _____. *The Book of Isaiah: Chapters 40-66*. The New International Commentary on the Old Testament. Editado por Robert L. Hubbard. Grand Rapids: Eerdmans, 1998.
- Schnittjer, Gary Edward. *Old Testament Use of Old Testament: A Book by Book Guide*. Grand Rapids: Zondervan, 2021.
- Schultz, Samuel J. *Habla el Antiguo Testamento*. Traducido por Francisco Cazarola. Grand Rapids, MI: Portavoz, 1976.
- Scott, Julius. *Jewish Backgrounds of the New Testament*. Grand Rapids: Baker, 1995.
- VanGemeren, Willem A., ed. *New International Dictionary of Old Testament Theology and Exegesis*. 5 Vols. Grand Rapids: Zondervan, 2012.
- Vos, Geerhardus. *Biblical Theology: Old and New Testaments*. Edinburgo: The Banner of Truth Trust, 2015.
- Watts, John D. W. *Isaiah 34-66: Revised Edition*. Word Biblical Commentary. Editado por Bruce M. Metzger. Grand Rapids: Zondervan, 2005.
- Webb, Barry G. *The Message of Isaiah*. The Bible Speaks Today. Downers Grove: IVP Academic, 1997.
- Wegner, Paul D. *Isaiah: An Introduction and Commentary*. Tyndale Old Testament Commentaries. Downers Grove: IVP Academic, 2021.
- Whybray, Roger N. *Isaiah 40-66*. New Century Bible Commentary. Grand Rapids: Eerdmans, 1981.
- Wolf, Herbert M. *Interpreting Isaiah*. Grand Rapids, MI: Zondervan, 1985.